

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ
Київська державна академія декоративно-прикладного мистецтва і дизайну
імені Михайла Бойчука
Факультет декоративно-прикладного мистецтва
Кафедра мистецтвознавства і мистецької освіти

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ОК 01. ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ
СПРЯМУВАННЯМ

Загальна інформація про дисципліну

Рівень (ступінь) вищої освіти	«Бакалавр» (освітній рівень перший)
Галузь знань	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки
Спеціальність	В4 «Образотворче мистецтво та реставрація»
Спеціалізація	В4.03 Мистецтвознавство
Освітня програма	ОПП «Мистецтвознавство»
Статус дисципліни	Обов'язкова
Курс/Семестр	1 курс (I - II семестри)
Кількість кредитів ЄКТС	210 (7 кредитів)
Розподіл за видами занять за годинами навчання	Лекції - 12
	Семінарські -
	Практичні - 90
	Самостійна робота - 108
Форма підсумкового контролю	Диференційований залік, Екзамен
Викладач	кандидат історичних наук, доцент кафедри мистецтвознавства і мистецької освіти М.О. Бистра
Контактна інформація викладача	bystra_meri@kdidpamid.edu.ua
Ресурси комунікації з викладачем	Moodle: https://kdidpamid.edu.ua/academy/navchannya/dystancziyne-navchannya/
Дні занять	Відповідно розкладу занять
Консультації	Відповідно до графіку консультацій

Опис навчальної дисципліни

Анотація дисципліни	Зміст дисципліни. Перелік тем: Topic 1. Present Time. Past Time. Past Time. Future Time. Topic 2. Describing Shapes. Topic 3. Describing Light.
---------------------	---

	Topic 4. Modal Verbs. Infinitive, -ing form. The Participle. Topic 5. Describing Color. Topic 6. Describing Placement. Topic 7. Passive voice. Reported Speech. Question Forms. Topic 8. Describing Style. Topic 9. Describing Materials. Topic 10. Basic Actions. Topic 11. Articles and Nouns. Topic 12. Art and its Types. Topic 13. Role of Art. Topic 14. Adjectives. Adverbs. Comparisons. Pronouns and Determines. Topic 15. Prehistoric Art Topic 16. Ancient Art. Topic 17. Conditionals. Causative Form. Topic 18. Medieval Art. Topic 19. Renaissance Art. Topic 20. Modern Art. Topic 21. Contemporary Museum. Ключові слова: art, English for Specific Purposes, professional communication, art history, visual culture, art terminology, intercultural communication, cultural heritage, professional discourse. Роль та місце дисципліни у системі підготовки: формує у здобувачів професійні компетентності, спрямовані на формування відповідних комунікативних навичок англійською мовою задля досягнення навчальних та наукових цілей у сфері мистецтвознавства.
Мета та завдання дисципліни	Метою навчальної дисципліни є формування у здобувачів вищої освіти іншомовної професійно-комунікативної компетентності, що забезпечує здатність здійснювати професійне спілкування у сфері мистецтвознавства, працювати з автентичними фаховими текстами, аналізувати та інтерпретувати мистецькі явища, презентувати результати мистецтвознавчих досліджень, брати участь у міжнародному академічному та культурному просторі, а також використовувати іноземну мову для безперервного професійного саморозвитку. Основні завдання навчальної дисципліни: 1. формування іншомовної комунікативної компетентності, необхідної для професійної діяльності у сфері мистецтвознавства; 2. оволодіння фаховою термінологією та лексикою у галузі мистецтвознавства;

	3. формування вмінь читати, аналізувати та інтерпретувати автентичні мистецтвознавчі тексти; 4. розвиток навичок пошуку, відбору та критичного опрацювання інформації з іншомовних джерел; 5. формування вмінь описувати, аналізувати та оцінювати твори мистецтва і мистецькі явища іноземною мовою; 6. удосконалення навичок підготовки анотацій, резюме, рецензій, доповідей і презентацій професійного спрямування; 7. розвиток умінь брати участь у професійних дискусіях, обговореннях та академічній комунікації; 8. формування навичок міжкультурної комунікації та розуміння особливостей міжнародного мистецького середовища; 9. підготовка студентів до використання іноземної мови як інструменту професійного та академічного саморозвитку. У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен знати: – основну іншомовну термінологію у сфері мистецтвознавства та культури; – лексичні, граматичні та стилістичні особливості професійного мовлення; – особливості іншомовного академічного та професійного дискурсу у галузі мистецтвознавства; – принципи міжкультурної комунікації у професійному середовищі; – правила підготовки усних і письмових повідомлень, презентацій, анотацій та інших професійно орієнтованих текстів. У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен вміти: – здійснювати іншомовне професійне спілкування у сфері мистецтвознавства; – працювати з іншомовними фаховими джерелами; – аналізувати та інтерпретувати мистецькі явища засобами іноземної мови; – представляти результати професійної діяльності в усній і письмовій формах; – ефективно взаємодіяти у міжкультурному та академічному середовищі.
Передумови вивчення дисципліни	-

Програмні компетентності	
Загальні компетенції (ЗК)	ЗК 4. Здатність спілкуватися іноземною мовою з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності). ЗК 8. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 11. Здатність працювати в міжнародному контексті.
Фахові компетенції спеціальності (СК)	СК 12. Здатність презентувати художні твори та мистецтвознавчі дослідження у вітчизняному та міжнародному контекстах.

Структура навчальної дисципліни:

Назва модулів і тем	Кількість годин			
	усього	лек	практ	срс
Семестр 1				
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. Art: Processes, Materials, Color, Light, and Form				
Topic 1. Present Time. Past Time. Future Time.	10	2	4	4
Topic 2. Describing Shapes.	8		4	4
Topic 3. Describing Light.	8		4	4
Topic 4. Modal Verbs. Infinitive, -ing form. The Participle.	9	2	3	4
Topic 5. Describing Color.	8		4	4
Topic 6. Describing Placement.	9		4	5
Topic 7. Passive voice. Reported Speech. Question Forms.	11	2	4	5
Topic 8. Describing Style.	9		4	5
Topic 9. Describing Materials.	9		4	5
Topic 10. Basic Actions.	9		4	5
Усього годин за Семестр 1	90	6	39	45
Вид контролю: диференційований залік				
Семестр 2				
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. Art: History and Role				
Topic 11. Articles and Nouns.	12	2	4	6
Topic 12. Art and its Types.	11		5	6
Topic 13. Role of Art.	9		4	5
Topic 14. Adjectives. Adverbs. Comparisons. Pronouns and Determines.	11	2	4	5
Topic 15. Prehistoric Art	9		4	5
Topic 16. Ancient Art.	12		6	6
Topic 17. Conditionals. Causative Form.	12	2	4	6
Topic 18. Medieval Art.	10		4	6

Topic 19. Renaissance Art.	12		6	6
Topic 20. Modern Art.	12		6	6
Topic 21. Contemporary Museum.	10		4	6
Усього годин за Семестр 2	120	6	51	63
Усього годин	210	12	90	108
Вид контролю: Екзамен				

Рекомендовані джерела інформації

Основна література

1. Career Paths: Art & Design. Student's Book (with Digibooks App) /Virginia Evans, Jenny Dooley, Henrietta P. Rogers, Express Publishing, 2015. - 122 p.
2. Capel A., Sharp W. *Objective Advanced. Student's Book with Answers*. 4th ed. Cambridge : Cambridge University Press, 2022.
3. Clare A., Wilson J. *Speakout Upper Intermediate. Student's Book*. 3rd ed. Harlow : Pearson Education, 2022.
4. Doff A., Thaine C., Puchta H. *Empower B2 Upper Intermediate. Student's Book*. 2nd ed. Cambridge : Cambridge University Press, 2022.
5. English for fine arts students: навч. посіб. для студ. спец. "Образотворче мистецтво" / Куліш І. М., Королюк Г. О.; Черкас. нац. ун-т ім. Богдана Хмельницького. - Черкаси: ЧНУ, 2013. - 143 с.
6. English for students majoring in arts Text: навч.-метод. посіб. для студ. мистец. спец. / [уклад.: А. В. Уманець, О. О. Попадинець ; відп. ред.: А. В. Уманець]. - Кам'янець-Подільський : ТОВ "Друкарня "Рута", 2014. - 244 с.
7. Hewings M. *Advanced Grammar in Use. Book with Answers and eBook*. 4th ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2023.
8. Myrphy, Raymond. *English grammar in use: a self-study reference and practice book for intermediate learners of English, with answers*. Fifth Edition. - Cambridge University Press is part of the University of Cambridge, 2019. - 380 p.
9. Oxenden, Clive, Latham-Koenig, Christina. *New English file. Advanced student's book*. 9th edition. - New York: Oxford University Press, 2014. - 171p.
10. Sguotti G. *Art Way: English for Visual Arts and Multimedia*. Milano : Hoepli, 2021. - 192 p.
11. Ukrainian art and literature in English : посіб. з англ. мови / І. В. Шульга, Є. Г. Брокль ; Харк. нац. аграр. ун-т ім. В. В. Докучаєва. - Х. : [б. в.], 2008. - 162с.
12. Англійсько-український словник термінів мистецтва (English-Ukrainian dictionary of art terms) / Львів. нац. акад. мистец.; [уклад.: М. В. Якуб'як та ін. ; заг. ред. М. В. Якуб'як]. - Л. : НДС ЛНАМ, 2011. - 308 с.
13. Іноземна мова професійного спрямування (англійська мова для реставраторів) : навч. посіб. / [С. Л. Голощук та ін.] ; за ред. Н. В. Мукач; Нац. ун-т "Львів. політехніка". - Львів : Вид-во Львів. політехніки, 2018. - 291 p.

14. Чечель Є.Г., Чечель Н.П. Англійська мова для вищих навчальних закладів. Підручник для студентів навчальних мистецьких закладів. - Вінниця: НОВА КНИГА, 2011. - 456 с.

Допоміжна література

15. A dictionary of scientists / ed. J. Daintith, D. Gjertsen. - Oxford ; New York : Oxford UP, 1999. - 586 p.
16. Chambers's twentieth century dictionary of the English language: pronouncing, explanatory, etymological, with compound phrases, technical terms in use in the arts and sciences, colloquialism, full appendices, and copiously illustrated / ed. T. Davidson. - London ; Edinburgh : Chambers, [s. a.]. - VIII, 1215 p.
17. Hornby A.S.. Oxford advanced learner's dictionary of current English / A. Hornby ; ed. S. Wehmeier. - Oxford : Oxford UP, 2000. - 1599 p.
18. Kuznetsova O. English academic writing. Research projects in the format of essays and annotations : textbook / O. Kuznetsova, Ya. Zapeka. - Kyiv : Publishing Lira-K, 2021. - 144 p.
19. Prettejohn, Elizabeth. Beauty and art 1750-2000 / E. Prettejohn. - Oxford[etc.] : Oxford UP, 2005. - 224 p.
20. Rumyantseva O. A. Active vocabulary of scientific research: Ukrainian-Russian-English glossary for academic writing / O. A. Rumyantseva. - Odesa : ONU, 2022. - 147 p.
21. Soroka I. Foreign language: English academic writing : manual / I. Soroka. - Kyiv : "KROK" University, 2019. - 104 p.
22. The concise Oxford dictionary of world religions / ed. J. Bowker. - New York ; Oxford : Oxford UP, 2005. - XXX, 702 p.
23. Англійська мова для художників-архітекторів: навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. / О. І. Юденко. - К. : Фенікс, 2008. - 159 с.
24. Англійсько-український словник термінів мистецтва (English-Ukrainian dictionary of art terms) / Львів. нац. акад. мистец.; [уклад.: М. В. Якуб'як та ін. ; заг. ред. М. В. Якуб'як]. - Л. : НДС ЛНАМ, 2011. - 308 с.

Інформаційні ресурси

1. BBC learning English. – Режим доступу: <https://www.youtube.com/@bbclearningenglish> – Назва з екрану.
2. British Council learning. – Режим доступу: <https://learnenglish.britishcouncil.org>
3. IELTS Listening and Vocabulary. – Режим доступу: <https://www.youtube.com/@IELTSListingAndVocabulary> – Назва з екрану.
4. Glossary of art terms from A to Z. – Режим доступу: <https://www.abebooks.com/art/glossary-of-art-terms/> – Назва з екрану.
5. Онлайн словник "Woordhunt" – Режим доступу: <https://www.bing.com/ck/a?!&&p=3bc422fbb6881febJmltdHM9MTY5NjExODQwMCZpZ3VpZD0yNTdkOWJhOC0yYWFjLTZhNDEtMTVmZi04OT>

E5MmI5YjZiNTUmaW5zaWQ9NTE4MQ&ptn=3&hsh=3&fclid=257d9ba8-2aac-6a41-15ff-

89192b9b6b55&psq=%e2%80%9cWooordhunt%e2%80%9d&u=a1aHR0cHM6Ly93b29vcmRodW50LnJ1Lw&ntb=1 – Назва з екрану.

6. Онлайн словник “Glosbe” – Режим доступу: <https://www.bing.com/ck/a?!&&p=048f89ca68a28cb1JmltdHM9MTY5NjExODQwMCZpZ3VpZD0yNTdkOWJhOC0yYWFjLTZhNDEtMTVmZi04OTE5MmI5YjZiNTUmaW5zaWQ9NTE5Mg&ptn=3&hsh=3&fclid=257d9ba8-2aac-6a41-15ff-89192b9b6b55&psq=%e2%80%9cGlosbe%e2%80%9d&u=a1aHR0cHM6Ly9nbG9zYmUuY29tLw&ntb=1> – Назва з екрану.
7. Національна бібліотека України ім. В.І. Вернадського [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.nbuv.gov.ua>. – Назва з екрану
8. 5. Національна парламентська бібліотека України [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.nplu.kiev.ua>. – Назва з екрану.

Методи контролю та розподіл балів 1 семестр

Назви змістових модулів	Дата проведення	Формат контролю	Максимальна кількість балів
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. Art: Processes, Materials, Color, Light, and Form	згідно графіку навчального процесу	Поточний контроль	100
Topic 1. Present Time. Past Time. Future Time.	згідно графіку навчального процесу	Поточний контроль, диференційований залік	10
Topic 2. Describing Shapes.			10
Topic 3. Describing Light.			10
Topic 4. Modal Verbs. Infinitive, -ing form. The Participle.			10
Topic 5. Describing Color.			10
Topic 6. Describing Placement.			10
Topic 7. Passive voice.			10
Topic 8. Describing Style.			10
Topic 9. Describing Materials.			10
Topic 10. Basic Actions.			10

Усього балів за Семестр 1			100
Вид контролю: Диференційований залік (сума балів за видами робіт)			

2 семестр

Назви змістових модулів	Дата проведення	Формат контролю	Максимальна кількість балів
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. Art: History and Role	згідно графіку навчального процесу	Поточний контроль	80
Topic 11. Articles and Nouns.		Поточний контроль, Екзамен	7
Topic 12. Art and its Types.			7
Topic 13. Role of Art.			7
Topic 14. Adjectives. Adverbs. Comparisons. Pronouns and Determines.			7
Topic 15. Prehistoric Art			7
Topic 16. Ancient Art.			7
Topic 17. Conditionals. Causative Form.			7
Topic 18. Medieval Art.			7
Topic 19. Renaissance Art.			8
Topic 20. Modern Art.			8
Topic 21. Contemporary Museum.			8
Усього балів за поточний контроль			80
Вид контролю: Екзамен		Підсумковий контроль	20
Разом балів за 2 семестр			100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
74-81	C		
64-73	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання

0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни
------	---	---	--

Технічне та інструментальне забезпечення

Необхідне обладнання, устаткування	Комп'ютерна техніка (ноутбук, стаціонарний комп'ютер) з можливістю демонстрації відеоматеріалів і виходу до мережі Інтернет.
Необхідні засоби	Не передбачено
Програмне забезпечення	Програмні засоби організації необхідні для виконання завдань: PowerPoint, Microsoft Word. Zoom, Classroom, Moodle.
Матеріали, інструменти	Не передбачено

Політика вивчення навчальної дисципліни

Політика щодо академічної добросовісності	Здобувачі зобов'язані дотримуватися правил академічної добросовісності у своїх роботах. Жодні форми порушення академічної добросовісності не толеруються. Якщо під час поточного контролю виявиться використання чужих ідей, здобувач втрачає право отримати бали за тему, або може виконати нову роботу, яка буде оцінена із заниженням балів.
Політика щодо відвідування занять	Пропуски занять без поважних причин неприпустимі (причини пропуску мають бути підтверджені). Усі роботи здобувачів повинні бути завантажені на кафедральний Гугл диск. Відсутність виконаних практичних завдань із дисципліни є підставою до не зарахуванню семестрової оцінки.
Політика щодо термінів виконання завдань і перескладання	Якщо здобувач пропустив певну тему, він повинен самостійно відпрацювати її та на наступному занятті відповісти на ключові питання. Додаткові заняття у таких випадках не передбачені.
Політика щодо правил поведінки на заняттях	На проведення занять з дисципліни розповсюджуються загально прийняті норми і правила поведінки, затверджених таким документом як «Правила поведінки здобувачів вищої освіти в Київській державній академії декоративно-прикладного мистецтва і дизайну імені Михайла Бойчука». Вітається власна думка здобувачів з теми заняття, активне обговорювання проблем,

	аргументоване відстоювання власної позиції. Разом із тим під час занять не допускаються дії, які порушують порядок і заважають навчальному процесу, у тому числі користування мобільними телефонами для розмов, запізнення на заняття без поважних причин, не реагування на зауваження викладача.
Політика щодо комунікації з викладачем	Поза заняттями офіційним каналом комунікації з викладачем є електронні листи і тільки у робочі дні на корпоративну пошту викладача (bystra_meri@kdidpamid.edu.ua). Умови листування: 1) в темі листа обов'язково має бути зазначена назва дисципліни (скорочено — ІД); 2) в полі тексту листа позначити, хто звертається — анонімні листи розглядатися не будуть; 3) файли підписувати таким чином: прізвище_завдання. Розширення: текст — doc, docx, ілюстрації — pdf. Окрім роздруків для аудиторних занять, роботи для рубіжного контролю мають бути надіслані на пошту викладача. Консультування з викладачем в стінах академії відбуваються у визначені дні та години.

Детальнішу інформацію щодо компетентностей, результатів навчання, методів навчання, форм оцінювання, самостійної роботи наведено у [Робочій програмі](#) навчальної дисципліни

Розробник силабусу

Навчальної дисципліни

М. О. Бистра

Гарант освітньої програми

О.С.Кашшай

Завідувач кафедри

О.С.Кашшай

Силабус затверджено

на засіданні кафедри мистецтвознавства і мистецької освіти

від 27 серпня 2026 року № 1